

Miyakan Life

ミヤカンライフ

We send profitable information for the customer through this information magazine. My best regards.

2013.Sep-Oct

Vol.29

AUTUMN

秋の味覚のマリアージュ。

贅を尽くした食材と



参考になること間違いなし!

Miyakan Wedding Fair

9/16(祝) 入場無料

10:00~17:00

- 会場コーディネート
- 婚礼アイテム展示
- 衣裳展示
- 婚礼料理展示

※プランナーとの相談は要予約

11:00~12:30

婚礼料理無料ご賞味会

※予約制/限定10組 ※新規カップル限定

お料理無料ご賞味会

こだわり料理を試食でき、じっくり相談できる人気のイベントです!

9・10月の毎週日曜日 10:00~13:30

5日前までの要予約 未成約者対象/各日3組限定

レストランランチ付き相談会

ホテルレストランのランチをゆっくり食べながら、ふたりのイメージを共有しよう!

9・10月の毎週月・火・木・金・土曜日 11:30~15:00

前日までの要予約 未成約者対象/各日2組限定

※上記イベントが開催されない日もございます。ご予約の際にお尋ねください。

【ご予約・お問い合わせ】ウェディングサロン TEL.0985-32-5919 [月~金]10:00~18:00 [土・日・祝]9:00~20:00 [休館日]水曜日

T&G TAKE and GIVE NEEDS

宮崎観光ホテルは株式会社テイクアンドギヴ・ニーズと、2013年7月1日より業務提携をいたしました。両者の強みを活かした新しいミヤカンウェディングを創造してまいります。今後とも宜しくお願いいたします。

限定 たっぶりの宮崎県産野菜と宮崎牛を使った「一ホー草 特製トマすき鍋」付き

一ホー草グルメ宿泊プラン

宿泊 + 特製鍋 + デイナービュッフェ + 温泉 + 朝食

9月1日(日)~11月30日(土)

1泊2食付き/和室またはツインルーム(西館)/2名様より承ります

大人お1人様 **12,600円** サービス料・消費税込

「一ホー草グルメ宿泊プラン」限定特典!!

- ホテル駐車場無料サービス券プレゼント(700円相当)
- パンショップ・ケーキショップ10%割引券プレゼント
- インショップ(売店)5%割引券プレゼント
- 焼酎1合orジュース1杯サービス(日~木曜日ご宿泊者限定)

さらに特典!! 5名様以上のグループに「ワインボトル1本」プレゼント ※日~木曜日ご宿泊限定(休館日は除く)

※小人は大人料金の70%の金額となります。別添速入湯税として、お1人様150円がかかります。※休館日は、お1人様1,050円アップとなります。

【ご予約・お問い合わせ】 TEL.0985-32-5920(宿泊予約直通)

バンケットホール 新設・改装

10/1以降、順次オープン(予定)

お客様の多様なニーズに対応するため、西館バンケットホールの新設と改装を行います。バンケットホールごとに雰囲気一新し、会議・パーティー等の目的に合わせて、多彩なスタイルを提案してまいります。

平成25年10月31日(木)までが工事期間です。西館のエレベーター1基を工事専用として使用いたします。ご迷惑をおかけしますが、何卒ご協力とご理解を頂きますようお願い申し上げます。

8F 新設	8F 改装	9F 新設	10F 改装
フォレストホール ※現在「客室」グリーンを基調とした柔らかく心温まる空間	プリリアントホール ※現在「尾鈴」ローズを基調とした明るく光り輝く空間	グレイスホール ※現在「客室」ブラウンを基調とした上品と格式のある空間	スカイホール ※現在「大濠」ブルーを基調としたエレガントな空間

エムズホテルのハナハナカフェで秋を愉しむ

<p>飲み放題付き(2時間) 貸切パーティープラン</p> <p>2日前までの要予約/10~30名様</p> <p>お1人様 ¥4,000</p> <p>※+500円でワイン飲み放題</p> <p>飲み放題内容 ビール、焼酎、ウイスキー、梅酒、ソフトドリンク</p>	<p>ランチ限定</p> <p>デザート付き ハンバーグフェア</p> <p>9/14(土)~9/16(月) 9/21(土)~9/23(月)</p> <p>大人 ¥1,000</p> <p>4歳~小学生 ¥600</p> <p>3歳以下ビュッフェ無料</p> <p>数種類のハンバーグの中から1品チョイス。出来立てをお持ちいたします。サラダ、スープ、ソフトドリンク等はビュッフェスタイル。</p>	<p>ランチ限定</p> <p>デザート付き パスタフェア</p> <p>10/12(土)~10/14(月)</p> <p>大人 ¥1,000</p> <p>4歳~小学生 ¥600</p> <p>3歳以下ビュッフェ無料</p> <p>数種類のパスタの中から1品チョイス。出来立てをお持ちいたします。サラダ、スープ、ソフトドリンク等はビュッフェスタイル。</p>	<p>ハナハナカフェ</p> <p>0985-61-8630(直通)</p> <p>エムズホテルクレール宮崎 1階</p> <p>営業時間 11:30~15:00(ラストオーダー 14:30)</p> <p>※ディナーは貸切のみ営業。</p> <p>宮崎市橋通東1-8-6(宮崎県庁前) http://www.ms-hotel.com</p> <p>M's Hotel Clair Miyazaki</p>
--	--	--	---

Miyakan Life プレゼント

アンケートにお答えいただいたお客様に、抽選で下記の商品プレゼントいたします。(※写真はイメージです)

<p>1 泊朝食付きペア宿泊券(ツインまたは和室) 1組</p>	<p>2 はな花プレートランチ 2組</p>	<p>3 一ホー草 デイナービュッフェ 2組</p>	<p>4 旬のスイーツ 詰め合わせ 3名様</p>	<p>5 オリジナルパン 詰め合わせ 3名様</p>
---	-------------------------------	-----------------------------------	----------------------------------	-----------------------------------

アンケート

【問1】 宮崎観光ホテルの、どの施設を利用したことがありますか?
 宿泊 レストラン 温泉 宴会会場 料亭山吹 婚礼 その他() その他()

【問2】 宮崎観光ホテルの利用を決めた時、何を重要視しましたか?
 アットホーム感 ラグジュアリー感 交通の利便性 料金・予算 プラン内容 料理内容 特典・割引 その他()

【問3】 ランチ・ディナーのお食事(お1人様分)のご予算は? ランチ()円 デイナー()円

【問4】 宮崎観光ホテルにあると思うものは何ですか? ※施設でも可()

【問5】 ミヤカンライフは何で知りになりましたか?
 新聞折込 ホテル案内 公式ホームページ その他()

【問6】 宮崎観光ホテルへのご意見・ミヤカンライフ秋号のご感想等をお聞かせください。

ハガキまたはメールに、【A】希望商品番号 【B】お名前 【C】ご住所 【D】ご職業 【E】年齢・性別 【F】電話番号 【G】上記アンケートの回答をご記入の上、**2013年10月31日(木)**までに右記住所または、メールアドレスへご応募ください。ご当選の発表は、商品の発送をもってかえさせていただきます。たくさんのご応募お待ちしております。※④⑤の商品につきましては、お店まで直接受け取りにきていただける方に限らせていただきます。

応募先 ■ハガキ:〒880-8512 宮崎県宮崎市松山1-1-1 宮崎観光ホテル「Miyakan Life 秋号」プレゼント応募係 まで
 ■メールアドレス: miyakan-life@miyakan-h.com
 ※個人情報保護法に基づき、個人情報については商品の発送や営業からのお知らせのみにご利用、目的以外の事には決して使用いたしません。

宮崎観光ホテル MIYAZAKI KANKO HOTEL 〒880-8512 宮崎県宮崎市松山1-1-1 TEL. 0985-27-1212 (代表)

※ミヤカンライフ送付サービスを行っております。ご希望の方はホームページまたはお電話にてお問い合わせください。
 ホームページアドレス <http://www.miyakan-h.com>

宮崎観光ホテル公式フェイスブック <http://www.facebook.com/Miyazaki.Kanko.Hotel> QRコードからチェック!!

エムズホテルクレール宮崎

Miyakan Life Autumn Premium Ticket

※切り離して、有効期限内にご利用ください。

宮崎観光ホテル「たまゆらの湯」を半額にてご利用いただけます。

お一人様・入浴料 大人 **1,000円** → **500円**

※温泉クーポン利用は11:30~21:30となっております。※1枚につき5名様までご利用いただけます。※お会計の際にご提示ください。※タオル代は別途100円となっております。

【有効期限:2013年10月31日まで】

Miyakan Life Autumn Premium Ticket

※切り離して、有効期限内にご利用ください。※本誌掲載プランはご利用いただけません。

下記の店舗にてご利用いただけます。

<p>10%OFF DISCOUNT COUPON</p> <p>沙彩・一ホー草・はな花・Diamant Rouge, Rivi Bar, -cake-, bakery-, ひまわり</p>	<p>5%OFF DISCOUNT COUPON</p> <p>-shop-</p>
--	---

※1枚につき5名様までご利用いただけます。なお、他の割引券との併用は出来ません。※ご利用の店舗で、お会計の際にご提示ください。

【有効期限:2013年10月31日まで】

SELECTION OF MIYAKAN
[ホテルの味をお持ち帰り]

DIAMANT ROUGE
[ダイヤモンドージュ]

フレンチを気軽に
テイクアウト!

特製オードブル **麗冠**

2日前までの要予約

●2段BOX ¥6,000
(4~5名様分)

●子ども向けメニュー
3段BOX ¥6,000
(4~5名様分/1日30個限定)
※おにぎりまたはサンドイッチ

●子ども向けメニュー
おかずのみ2段BOX
¥4,800

●サンドイッチのみ
(1段) ¥1,200

●おにぎりのみ
(1段) ¥1,200

※店頭受け渡しのみとなります。ただし、4個以上ご注文いただいたお客様
でご希望の方は、無料配達いたします。(宮崎市限定)



HANA HANA [はな花]



特製オードブル
はなさち

¥5,000
(4~5名様分)

※店頭受け渡しのみとなります。
※2日前までの要予約

BAKERY [パンショップ・bakery-]

厳選素材で作ったサンドイッチオードブル

2日前までの要予約

サンドオードブル
¥3,500(4~5名様分)



ミックスサンド
¥700~¥2,000

※店頭受け渡しのみとなります。ただし、お買い上げ金額が10,000円以上
の場合、宮崎市無料配達サービス。

西館1F 【営業時間】7:00~20:00

秋の新作ケーキ 9/1(日)販売開始

紫芋タルト ¥280

パナラムースを入れた船型タルトの上に、紫芋の
クリームでモンブラン風に仕上げました。



マロンシブスト ¥400

パイタルトの中に、マロンパレイユを流して焼き、
シブストクリームをのせて仕上げました。



さつまいものムース ¥350

ほろ苦いコーヒースロップとさつまいものムースを
合わせ、少しブランデーを効かせた大人のケーキ。



-cake- [ケーキショップ(東館1F)] 10:00~22:00

特別な日は
贅沢フレンチで。

この季節だけの
絶品マリージュで、
大切な人の記念日を
お祝いください。

7周年アニバーサリーディナー

9/1(日)~10/31(木)

グルマンコース

通常 ¥6,000 ▶ 《特別価格》
¥4,800

シェフのおまかせコース

秋のレディースランチ

9/2(月)~10/31(木) ※平日限定

¥1,600

スープ、サラダワゴン、メイン料理、
選べるデザート2品、パン、コーヒ-

特別な記念日を演出する5つの特典がついた「アニバ
ーサリープラン(お2人で13,000円)」もございます。



Modern French

DIAMANT ROUGE [ダイヤモンドージュ]

● 東館2F ● 11:30~14:00(LO.13:45) / 18:00~21:30(LO.21:00) ● Tel.0985-32-5910
● 座席数/80席 [エルミタージュ(個室)] 4~15名様(ご人数・ご予算に応じて貸切も承ります。)



甘い幸せ、
はな花にあります。

甘いものがあればシアワセ。
でも、それだけじゃ物足りない。
そんなあなたにぴったりの
フェアを開催!!

スイーツ&ライトミールフェア

10/10(木)、10/24(木)

大人 ¥1,575
4歳~小学生 ¥840 ※3歳以下無料

【一部】 11:30~13:00 【二部】 13:30~15:00

はな花ビアガーデン

~9/30(月) ※ご予約はお早めに!

ビュッフェ料理・オーダー料理・ライブ料理
食べ放題 + 飲み放題(アルコール)90分

大人男性 ¥3,500 大人女性 ¥3,000

■中・高校生 ¥2,000 ■小学生 ¥1,000

■4歳以上 ¥500 ※3歳以下無料

※飲み放題延長追加料金1時間 500円(お1人様)

Garden Restaurant

HANA HANA [はな花]

● 西館1F ● 11:30~15:00(LO.14:30) / 18:00~21:30(LO.21:00) ● Tel.0985-32-5911
● 座席数/店内60席・テラス80席 (ご人数・ご予算に応じて貸切も承ります。)



日本一
2連覇!!

宮崎牛

【料亭山吹 秋の美食プラン】9/1(日)~11/15(金)
宮崎牛会席
¥8,400(2名様より承ります/3日前までのご予約)



海伊老勢

【料亭山吹 秋の美食プラン】9/1(日)~11/15(金)
伊勢海老会席
¥8,400(2名様より承ります/3日前までのご予約)
※伊勢海老は、天候により仕入れできない場合がございます。
ご予約時にご確認ください。



[夕彩] 秋の華会席

趣向を凝らした季節料理で、
心を込めた秋のおもてなし。

イチオシの宮崎牛と伊勢海老を、
「秋の美食プラン」でいただく贅沢なひととき。

Traditional Japanese Cuisine

YAMABUKI [料亭 山吹]

● 1F別棟 ● 11:00~15:00 / 17:00~22:00
● Tel.0985-32-5918(完全予約制/前日までにご予約ください)



秋の恵みを、ビュッフェでいただく。

9/1(日)~9/30(月)「九州うまいもんフェア」
10/1(火)~10/15(火)「おかげさまで9周年 一木一草誕生祭」
10/16(水)~11/30(土)「九州の味巡り<佐賀・長崎編>」

Shokusai Kenbi

ICHIMOKU ISSOU [一木一草]

● 西館2F ● 11:30~15:30(LO.15:00) / 18:00~22:00(LO.21:00) ● Tel.0985-32-5938
● 座席数/170席 [草庵(そうあん)・個室] 10~40名様×1室(草庵貸切でのご利用も可能です。)

秋の夜長!! 飲み放題プラン ¥1,365

ビール・焼酎・カクテル・ワインが90分飲み放題(セルフ
ドリンク) 豊富な種類のお酒を取り揃えております!
※追加延長料金...500円(30分毎)



ランチ ディナー

大人 ... ¥1,680 大人 ... ¥3,675
小学生 ... ¥ 840 小学生 ... ¥ 840
シルバー ... ¥1,345 シルバー ... ¥3,150
(65歳以上) (65歳以上)

※小学生未満無料